



3.3.1 ÉTAPE 3 - VISUALISER ET PARTAGER VOTRE FORMATION SUR DES PAGES WEB

METTRE À JOUR LA NAVIGATION MULTILINGUE

La première étape consiste à mettre à jour le fichier **mkdocs.yml**.

1 - Créer la nouvelle langue pour l'onglet de navigation

Ajouter la nouvelle langue à la suite des langues existantes en utilisant le même script.

```
54     generator: false
55     alternate:
56       - name: English
57         link: ../
58         lang: en
59       - name: Français
60         link: ./fr/
61         lang: fr
62       - name: Italiano
63         link: ./it/
64         lang: it
65       - name: Deutsch
66         link: ./de/
67         lang: de
68       - name: Slovenščina
69         link: ./sl/
70         lang: sl
```

Script de paramétrage des langues dans le document .yml.

- **name** : nom de la langue tel qu'il apparaîtra dans l'onglet de navigation
- **link** : extension de toutes les pages web statiques dans la nouvelle langue
- **lang** : ID utilisé à la fin de chaque fichier markdown pour une seule langue

 Pour ajouter l'espagnol à l'onglet de navigation

- **nom** : Español
- **link** : ./es/
- **lang** : es

2 - Traduire les titres et les contenus



■ Ajouter de nouvelles entrées avec l'identifiant de la nouvelle langue : ici **es** pour **espagnol**.

**Toute la navigation existante doit être fournie dans la nouvelle langue cible.

💡 Utilisez **es** pour **espagnol**.

```
425      "Mooc and on-line resources about AI and AI&Education": "Mooc in spletni viri o umetni inteligenci ter  
426      "AI4T resources presentation": "Predstavitev virov AI4T"  
427      "AI Tools for the LSEP": "Orodja UI za eksperimentiranje"  
428      "Partners Resources": "Viri za partnerje"  
429  es:  
430    "Home": "Inicio"  
431    "Explore and support the use of AI in education": "Explorar y apoyar el uso de la IA en la educación"  
432    "Online Self Training": "Autoformación en línea"  
433    "General Presentation": "Presentación general"  
434    "0.1 What does this training offer us?": "0.1 ¿Qué nos ofrece esta formación?"  
435    "0.2 Conditions of use": "0.2 Condiciones de uso"
```

Exemple d'adaptation de script pour permettre la navigation en espagnol.

COMMENT GÉNÉRER LES PAGES WEB STATIQUES

En utilisant les pages GitHub, il est possible de générer des pages web statiques et de consulter toutes les ressources du Mooc à l'aide d'un navigateur web. Sur la page de votre projet GitHub, vous pouvez afficher l'adresse prédefinie des pages web statiques comme [YOURNAME].GitHub.io/ai4t/]

The screenshot shows a GitHub repository page for 'inrialearninglab / ai4t'. The top navigation bar has tabs for Code, Issues, Pull requests, Actions (highlighted with a red box and circled in yellow), Projects, Wiki, Security, Insights, and Settings. Below the tabs, there's a card for the 'ai4t' branch, which is public. The card shows 'mooc-v3' as the active branch, with a note that it is 10 commits ahead and 4 commits behind the main branch. It also shows a commit by 'benedictecardon' from 4 days ago with 882 changes. On the right side of the card, there's an 'About' section with a link to 'inrialearninglab.github.io/ai4t/' (circled in yellow). The bottom of the card has buttons for Go to file, Add file, and Code. The entire card area is highlighted with a red box and circled in yellow. Numbered circles (1, 2, 3) point to specific elements: 1 points to the 'About' link, 2 points to the 'Actions' tab, and 3 points to the 'Settings' tab.

Accès à l'adresse prédefinie des pages web statiques et localisation de l'onglet action.

1 Accès à la visualisation des pages GitHub.

2 Onglet Action : endroit où aller pour générer les pages web statiques.



3

Onglet Setting : mise à jour à effectuer avant de passer à l'onglet Action.

The screenshot shows the GitHub Pages settings interface. On the left, there's a sidebar with sections like General, Access, Collaborators, Moderation options, Code and automation, Branches, Tags, Rules, Actions, Webhooks, Environments, Codespaces, and Pages. The 'Pages' option is highlighted with a red box and circled with a yellow circle labeled '1'. In the main area, there's a heading 'GitHub Pages' followed by a sub-section 'Build and deployment'. Under 'Source', there's a dropdown menu set to 'Deploy from a branch'. Below it, there's a section for 'Branch' with instructions to make a commit to the gh-pages branch to publish the site. At the bottom right, there are three buttons: 'gh-pages' with a dropdown, '/ (root)' with a dropdown, and a 'Save' button. The 'Save' button is also circled with a yellow circle labeled '2'.

Accès au paramétrage du commit des pages github.

1

Une fois dans la configuration, choisissez l'onglet Pages.

2

Cliquez sur le bouton pour valider les modifications dans les pages github.

The screenshot shows the GitHub Actions 'Mkdocs' workflow page. On the left, there's a sidebar with 'Actions', 'New workflow', 'All workflows' (which has 'Mkdocs' selected and circled with a yellow circle labeled '1'), 'Management', 'Caches', 'Deployments' (with a 'Beta' badge), and 'Runners'. The main area shows a workflow named 'main.yml' with '3 workflow runs'. The first run is listed with the message 'This workflow has a workflow_dispatch event trigger.' It has two 'Run workflow' buttons: one in a dropdown menu (circled with a yellow circle labeled '2') and one in a context menu (circled with a yellow circle labeled '3').

Comment générer un nouveau flux de travail dans l'onglet action.

Pour générer le flux de travail, sélectionnez les 3 éléments dans l'ordre indiqué ci-dessus.

Il faut un certain temps (plusieurs minutes) pour que la tâche soit achevée. Ensuite, il y a un décalage dans la génération des pages web statiques, vous devez donc attendre un peu avant de pouvoir les visualiser sur **YOURNAME.GitHub.io/ai4t/**.



Ces instructions sont une présentation très simplifiée de la manière de visualiser les pages Gitub. Pour plus de détails, consultez la documentation officielle de Git :
<https://pages.github.com/>